



جابتن کما جوان اسلام ملیسیا

تیکس خطبه

تاجوق :

امانه دتوناي، منفعت دتوای

تاریخ دباچ:

16 اؤکتوبر 2026

5 جماد الأول 1448ھ

دسدياکن اولیه:

جابتن کما جوان اسلام ملیسیا



إدارة كماله اسلام مليسيا
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

امانه دتواني، منفعت دتواي

۱۶ اوتوبر ۲۰۲۶ / ۵ جماد الأول ۱۴۴۸هـ

الحمد لله القائل :

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿ قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تَأْكُلُونَ ﴾ ﴿٤٧﴾

يوسف [47]

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله كيت منيغكتكن كتقواءن كقذ الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهش دان منيغكلكن سكاللا لارغنش. سموكى كتقواءن منجاديكن كيت مائني يغ امانه كتيك مغوروس، ييجقسان كتيك مرانچغ دان سنتياس مغو تاماكن كمصلحتن برسام. قد هاري اين، منبر معاجق سيدغ جماعه معحياتي خطبه برتاجوق: "امانه دتواني، منفعت دتواي".



قوم مسلمان یغ دمولیاکن الله،

بایغکن سبواه نکارا یغ سدغ منعمتی کعمورن. تانهش سوپور. حاصل تانمنش باقی. خودغ-
خودغش دفنوهی ماکن. کهیدوئن رعیت برجالن سفرتی پیاسا. نامون، دالم کادان یغ کلیهن
تنغ ایت، نبی یوسف علیه السلام مغانهوی بهاوا ساتو موسیم کسورن سدغ مننتی. بکیندا
تیدق منا کوتکن رعیت بهکن مفرسیافکن مریک. بکیندا تیدق منوغکو کریسیس برلاکو
نتای مراجع لبیه اول.

قیصهش ایت الله سبحانه وتعالی رقمکن دالم سورة یوسف قد آیات ک 47 یغ دباچاکن اولیه
خطیب تادی یغ برمقصود:

"یوسف منجواب: هندقله کامو منانم برسوغکوه-سوغکوه توجه تاهون برتوروت-توروت.
کودین اف ۲ یغ کامو کتم، پیارکله دی قد تغکای-تغکایش؛ کچوالی سدیکیست دری بهاکین
یغ کامو جادیکن اونتوق ماکن."

نبی یوسف علیه السلام معاجر رعیت سوفاي تروس براوسها کتیک زمان کعمورن. حاصل
یغ دفراولیه تیدق دهایسکن سموث. سبهاکینش دکوناکن اونتوق کفرلوان سماس. سبهاکین
لاکي دسیمش سباکاي فرسديان مغاندثي تاهون ۲ یغ سوکر. اینله فرانچغن یغ برندنغن جاءوه.

کعمورن هاري این تیدق دهایسکن سهیغک کینراسي ایسوق ترفقسا منعگوغ کسوسهن.
کسولیتن ماس هادغن فولا تیدق دیارکن تیبیا تنفا فرسديان. نبی یوسف علیه السلام معاجر
بهاوا کعمورن هاري این مستي دأوروس اونتوق ملیندوغي رعیت قد هاري یغ سوکر.



سیدغ جماعه یغ دکاسیې الله،

افایلا نکارا مملوکن ساورغ یغ ممغو مغوروس قربندهاراءن حاصل بومي، القرآن منونجوکن
قدومن سباکایمان یغ دفرمانکن اولیه الله سبحانه وتعالی دالم سورة یوسف قد آیات ک 55:

﴿ قَالَ أَجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلِيمٌ ﴾

مقصودن: "یوسف برکات: جادیکنله دا کو فغوروس قربندهاراءن حاصل بومي (مصر)؛
سسوغکو هڅ اکو سډیا منجاکن دغن سبایق-باءیقن، لاکي مغتاهوئي چارا منتدیرکن."

فرهاتیکن دوا صیفت یغ دپاتاکن دالم قیصه نبی یوسف علیه السلام این، فرتامش حَفِيظٌ یغ
برمقصود ممغو منجاکی امانه دغن سبایق-باءیقن دان عَلِيمٌ یغ برمقصود میلیقي علمو دان
مغتاهوئي چارا منتدیرن.

فغوروسن یغ بایق مملوکن کدوا-دوا. امانه تنقا علمو بولیه مباوا کلهمن. علمو تنقا امانه ټولا
بولیه مېوک ټینتو ټلیو یغن. نکارا مملوکن تاغن یغ برسیه دان فیکیرن یغ ییچسان. مملوکن
مریک یغ مغتاهوئي فرکارا یغ ټولو ددهولوکن، کولوغن یغ هاروس دبنتو دان حاصل یغ
ماهو دچاځاي.

نبی یوسف علیه السلام منریما تغکو غجواب بوکن اونتوق کښتیغن دیرن. بکیندا مغوروس
خزانه نکارا اونتوق مستیکن بکلن منچوکوفي دان رعیت ترسلامت کتیک ککاراو ملندا.
بکیندا مغاجر بهاوا کواس بوکن رواغ اونتوق معمیل. کواس ایاله امانه اونتوق ممبري.



بلنجاون یغ بائق بوکن سقدر مبلنجاکن واغ. بلنجاون یغ بائق میوسون کاوتامان دان
ممرسیافکن ماس هادفن.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

د سبالق فلپاگای اغک یغ دمومن کتیک فبنتغن بلنجاون 2027، ترسیمشن هارفن اونتوق
منیغکتکن کسجهتران رعیت. فرهاتین یغ لبیه بسر دبریکن کفد فغوروسن دان فباغونن
حال احوال اسلام افایلا فراونتوقن دتیغکتکن برندیغ تاهون سبلومش.

فنیغکتکن این ممبوک رواغ یغ لبیه لواس اونتوق ممرکوکوه فندیقن اسلام، مملهارا ترادیسی
کعلوان، ممرکاس دعوه سرتا منجاک کجایقن فارا فندیق دان فتوکس اکام.
سسوغکوهش، نیلای سسواتو فراونتوقن بوکن هاښ فد جومله یغ دمومن، نثای فد کجایقن
یغ دافت دلقساناکن دان منفعت یغ سمفای کفد رعیت. افایلا امانه داوروس دغن علو
دان کجوجورن، اغک یغ ترچات دافت براوبه منجادی فندیقن، فرلندوغن دان
کسجهتران. اغک براد د دالم دوکومن. منفعت مستی سمفای کدالم کهیدوفن.

سیدغ جمعة یغ دمویاکن الله،

انتارا یغ دبریکن فرهاتین ایاله فندیقن فوندوق دان فغاجین تراښ. فوندوق بوکن سقدر
دیریتن باغونن اتاو فنیغکلن سجاره. د سیتوله فارا فلاجر داسوه اونتوق منچینتایی علو،
مشرمتی کورو دان مندالمی خزانه کعلوان فارا علماء. اوسها ممرکوکوه اینستیتوسی فوندوق
دان فغاجین تراښ فنتیغ اکر واریشن علو اسلام تروس دفلاجری، دفهمی دان دواریشن
کفد کینراسی ستروسش.



قد ماس یغ سام، کمودهن سرتا لاتین کاهیرن دیکیتل تورو ت دسدياکن کقد کورو دان
 فلاجر فوندوق. تیکنولوکي تیدق حاضیر اونتوق مځکنتيکن کتاب اتاو مغورځکن کدودوقن
 کورو. تیکنولوکي منجادي الت اونتوق مځنتو علوه دسمځايکن دغن لبیه لواس دان برکسن.

تراديسي مځريکن اکر. تیکنولوکي مځوک رواغ. اځايلا کدوا-دواڅ دځندو اولیه علوه دان ادب،
 فنديدن اسلام داقت برکوق ماجو تنځا کهيځن جاتي ديرن.

بايځکن ساورغ کورو فوندوق یغ سلاما این مځاجر د دالم کلس یغ کچیل. دغن کاهیرن
 دیکیتل، علوه داقت سمځاي کقد لبیه راماي فلاجر. کتاب یغ دباچ د سبواه فوندوق بولیه
 دځاجري اولیه مشارکت دري تمځت یغ جاءوه. اینله منفعت یغ کیت هارځکن. کاجوان
 بوکن اونتوق مځادمکن واریځن، نځاي اونتوق مځستيکن واریځن تروس هیدوف مرتنس زمان.

سیدغ جماعه یغ دکاسیي،

ځباغون یغ بايغ جوک تیدق منيځکلکن مریک یغ مملوکن ځرهاتین. انتارا یغ منريما منفعت
 ایاله ځارا کورو کافا یغ منديدنق مورید برکځرلوان خاص، ترماسوق ملالوئي بهاس اشارت
 دان ځروران بریل. توکس مریک بوکن موده. اد کورو یغ مځکځکن تاغن اونتوق مځاجر
 ساورغ انق مځنل الله ملالوئي بهاس اشارت. اد مورید یغ تیدق داقت ملیت، نځاي مځنځوه
 تیتیق ۲ بریل اونتوق مځباچ کلام توهن.

کاجیقن ځارا ځتوکس اکام تورو دبریکن ځرهاتین. امام، بلال، سیاق، نوجا، مربوط،
 کورو کافا دان کورو تعمیر موځکین تیدق سلالو براد د هادځن ځنتس. نامون، مریکاله یغ
 مځهیدوځکن مسجد دان مځمیځ مشارکت. کتیک اذان ځرلو دکومندځکن، مریک حاضیر.



کتيک جنازه څرلو دأوروسکن، مريک مېنتو. کتيک انق ۲ څرلو دأجر مېباچ القرآن، مريک مېمېيغ. کتيک مشارکت مړلوکن نصيحت دان سوکوغن، ښينو مسجد سريغ منجادي تمثت څرتام يغ دتوجو.

جوسترو، اوسها مځرلواس څرلندوغن سوسيال سرتا مېريکن سومېغن کڅد څارا څتوکس اکام اياله لڅکه يغ بايق دالم مځهرکاءي خدمت مريک. منفعت تيدق سمستين حاضير دالم بنتوق باغون يغ بسر. کادغ ۲ منفعت حاضير سباکاي څرني د اټس ميجا ساورغ کورو. لاتين يغ منيڅکتکن کاهيرنښ. څرلندوغن اونتوق ساورغ امام. بنتوان کڅد کورو يغ مځاجر انق ايسټيميو. اتاو کاندوغن اکام يغ صحيح څد تيليفون ساورغ انق مودا. کباءيقن سسواتو داسر ترلېت اڅايلا منفعت مېنتوه کهيډوڅن ماءنسي.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

مځاخيري خطبه، منبر مځاجق کيت مېباوا څولغ تيک څسنن:

څرتام: څغوروسن سومبرنگارا اياله امانه. اي هندقله دلقساناکن دغن علمو، څرانچغن دان څندغن جاءوه سباکايان تلادن نبي يوسف عليه السلام.

کدوا: نيلاي سېنر سسواتو څراونتوق بوکن هاڅ څد جومله يغ دعوامکن، نټاي څد کباءيقن يغ داڅت دلقساناکن دان منفعت يغ سمځاي کڅد رعيت.

کتيک: ستياڅ څيڅ مځوپاءي څڅکوڅجواب. څيڅ يغ مځوروس هندقله جوجور، اينستيتوسي هندقله برخدمت دغن چکڅ دان مشارکت هندقله مځنعتکن ستياڅ کودهن يغ دسدياکن.

سموکی ستیاف فراونتوقن منجادی علمو یغ منرغی، فرلیندوغن یغ مننغن دان کباءیقن یغ
سمفای کفد رعیت.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ
مَنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ.

خطبه کدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ
وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ بِالصَّلَاةِ
وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ
وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَهُ دُولِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سَرِي
فَدُوكْ بَكِينِدَا يَغْ د-فَرْتَوَانِ اَكُوغْ سُلْطَانِ إِبْرَاهِيمِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاهُ دُولِي يَغْ مَهَا مَوْلِيَا سِرِي قُدُوكْ بَكِينِدَا رَاجْ قُرْمَايسُورِي اِكْوَغْ، رَاجْ زَارِيثْ صُوفِيَاهُ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَائِهِ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رَخَاءٍ، دَارَ عَدْلٍ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ، وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَانصُرْ إِخْوَانَنَا فِي فِلَسْطِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ،

* إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَنِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.